

مذكرة تفاهم بشأن إنشاء مكتب لتنظيم عمل مواطني مملكة البحرين في دولة قطر بين حكومة دولة قطر وحكومة مملكة البحرين

بطاقة الاتفاقية: 00000000 :ثنائية 00000000 :مرسوم الرقم 37 لسنة 2009م :6: 00000000 00000000 :الموافق 06/05/2007 هجري 00000000 00000000 :الموافق 15/09/2009 :00000000 :الموافق 26/09/1430 هجري 00000000 :6: 00000000 :المنامة

الجريدة الرسمية: 00000000 :10: 00000000 :الموافق 29/10/2009 :الموافق 11/11/1430 هجري 00000000 :88:

إن حكومة دولة قطر، وتمثلها وزارة شؤون الخدمة المدنية والإسكان، وحكومة مملكة البحرين، وتمثلها وزارة العمل، والمشار إليهما فيما بعد بـ "الطرفان المتعاقدان"، رغبة منهما في تعزيز وتوثيق روابط الأخوة العريقة بينهما، وفي إطار ما أثمرت عنه جهود اللجنة العليا المشتركة للتعاون بين البلدين الشقيقين. قد اتفقتا على ما يلي:

المادة 1

ينشأ مكتب بغرض تنظيم عمل مواطني مملكة البحرين في دولة قطر، بالتنسيق بين الطرفين المتعاقدين، بهدف لتنظيم استخدام الراغبين في العمل من مواطني مملكة البحرين في دولة قطر.

المادة 2

يكون مقر المكتب إدارة العمل بوزارة شؤون الخدمة المدنية والإسكان بمدينة الدوحة.

المادة 3

يعين كل من الطرفين المتعاقدين ممثلاً له في المكتب، يختاره مدير إدارة العمل بكل من الوزارتين.

المادة 4

يختص المكتب بما يلي:-

- 1- عرض الراغبين في العمل من مواطني مملكة البحرين على الشركات والمؤسسات في دولة قطر.
- 2- تلقي طلبات العمل من الشركات والمؤسسات في دولة قطر.
- 3- متابعة إجراءات وأوضاع الراغبين في العمل من مواطني مملكة البحرين في دولة قطر، والعمل على تذليل أية صعوبات قد تواجههم.

المادة 5

تدخل هذه المذكرة حيز التنفيذ من تاريخ الإخطار المتبادل بتمام الإجراءات القانونية المقررة في كل من البلدين.

المادة 6

تسري هذه المذكرة لمدة ثلاث سنوات، وتجدد تلقائياً لمدد مماثلة ما لم يخطر أي من الطرفين المتعاقدين الطرف المتعاقد الآخر كتابة برغبته في إنهاؤها قبل ثلاثة أشهر على الأقل من تاريخ انتهائها. حررت هذه المذكرة ووقعت في مدينة المنامة بتاريخ 19 من شهر ربيع الثاني 1428 هـ الموافق 6 من شهر مايو 2007م من نسختين أصليتين باللغة العربية، احتفظ كل طرف بنسخة منها.

عن
حكومة مملكة البحرين

عن
حكومة دولة قطر